

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Controlled zones — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend various regulations respecting controlled zones, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to make reference to the general Consumer Price Index instead of the unadjusted Canadian Consumer Price Index (recreation component) to adjust hunting and fishing fees payable under the Regulation respecting hunting and fishing controlled zones and the Regulation respecting salmon fishing controlled zones, and to add a similar section to the Regulation respecting wildfowl hunting controlled zones. It also corrects various irregularities.

Study of the matter has shown no negative impact on enterprises including small and medium-sized businesses.

Further information concerning the draft Regulation may be obtained by contacting Serge Bergeron, Direction des territoires fauniques et de la réglementation, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 627-8691 extension 7393; fax: 418 646-5179; e-mail: serge.bergeron@mrnf.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period to Gilles Desaulniers, Acting Associate Deputy Minister for Faune Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4.

CLAUDE BÉCHARD,
*Minister of Natural Resources
and Wildlife*

Regulation to amend various regulations respecting controlled zones*

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 110, 1st par., subpars. 5.3 and 6)

1. The Regulation respecting wildfowl hunting controlled zones is amended by inserting the following after section 17:

“**17.1.** As of 1 April 2008, the maximum amounts of the fees payable for wildfowl hunting, set pursuant to section 15, are adjusted annually based on the annual percentage change, calculated for the month of June of the preceding year, in the general Consumer Price Index (CPI) published by Statistics Canada.

The Minister is to publish the results of the adjustment in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* or by any other appropriate means.”

2. Section 28.1 of the Regulation respecting hunting and fishing controlled zones is amended

(1) by replacing “shall be indexed annually by applying to their value for the preceding year the percentage of annual increase in the unadjusted Canadian Consumer Price index (recreation component), computed for the month of June of the preceding year, as” in the first paragraph by “are adjusted annually based on the annual percentage change, calculated for the month of June of the preceding year, in the general Consumer Price Index (CPI)”;

* The regulations amended are the Regulation respecting wildfowl hunting controlled zones, made by Order in Council 1255-99 dated 17 November 1999 (1999, *G.O.* 2, 4381), amended once by the regulation made by Order in Council 1095-2002 dated 18 September 2002 (2002, *G.O.* 2, 5273), the Regulation respecting hunting and fishing controlled zones, made by Order in Council 1255-99 dated 17 November 1999 (1999, *G.O.* 2, 4381), last amended by the regulation made by Order in Council 485-2004 dated 19 May 2004 (2004, *G.O.* 2, 1642), and the Regulation respecting salmon fishing controlled zones, made by Order in Council 1255-99 dated 17 November 1999 (1999, *G.O.* 2, 4381), last amended by the regulation made by Order in Council 810-2005 dated 31 August 2005 (2005, *G.O.* 2, 3922). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007.

(2) by replacing the second paragraph by the following:

“The Minister is to publish the results of the adjustment in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* or by any other appropriate means.”.

3. Section 20.2 of the Regulation respecting salmon fishing controlled zones is amended

(1) by replacing “are indexed annually by applying to their value for the preceding year the annual percentage change, calculated for the month of June of the preceding year, in the Consumer Price Index for Canada, not seasonally adjusted (recreation component), as” in the first paragraph by “are adjusted annually based on the annual percentage change, calculated for the month of June of the preceding year, in the general Consumer Price Index (CPI)”;

(2) by replacing the second paragraph by the following:

“The Minister is to publish the results of the adjustment in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* or by any other appropriate means.”.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8142

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Scale of fees and duties related to the development of wildlife

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period to Gilles Desaulniers, Associate Deputy Minister for Faune Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4.

CLAUDE BÉCHARD,
*Minister of Natural Resources
and Wildlife*

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife *

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 162, par. 10)

1. Section 15 of Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife is amended

(1) by replacing “variation computed for the month of June of the preceding year, in the not seasonally adjusted Consumer Price Index for Canada (recreation component) as” in the first paragraph by “variation, computed for the month of June of the preceding year, in the general Consumer Price Index (CPI)”;

(2) by replacing the second paragraph by the following:

“The Minister shall publish the result of the indexing in Part 1 (French) of the *Gazette officielle du Québec* or by any other appropriate means.”.

2. Schedule I is amended

(1) by inserting the following after subparagraph *ii* of paragraph *c* of section 1:

“iii. non-resident Canadian \$117”;

* The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, made by Order in Council 1291-91 dated 18 September 1991 (1991, *G.O.* 2, 3908), was last amended by the regulation made by Order in Council 932-2005 dated 12 October 2005 (2005, *G.O.* 2, 4536). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007.